

# Stream B1

Single-sided edge-banding machine  
*Plaqueuse de chants à application simple*





Today' s furniture industry requires quality standards and high performances. The STREAM is the Biesse Group's answer to these needs for edgebanding. The STREAM is a range of machinery for the application of edges in coils , up to 3 mm of thickness and solid wood up to 20 mm.

*L'industrie du meuble exige des standard de qualité et des performances toujours plus élevés. STREAM est la réponse du Groupe Biesse à ces exigences dans le façonnage de placage de chants. STREAM est une gamme de machines pour l'application de chants en rouleaux jusqu'à 3 mm d'épaisseur et de chants en bois massif jusqu'à 20 mm .*



The perfect union between technology and configurability makes STREAM a totally flexible machine in the working of straight and soft-forming edges, maintaining elevated performances in terms of productivity, quality and reliability.

*La conjonction parfaite entre modularité et technologie rendent la machine STREAM complètement flexible pour le placage de chants droits et soft-formés, en garantissant des performances élevées de pointe en matière de productivité, de qualité et de fiabilité.*



# Stream B1



The machine infeed is simple, rational and complete with all the devices required for a perfect introduction of the parts into the machine

*L'entrée de la pièce dans la machine se fait simplement et rationnellement. La zone d'entrée monte tous les dispositifs nécessaires pour permettre une insertion parfaite des pièces dans la machine.*



The machine frame is built with heavy duty steel beams to get a great precision and reliability

*La structure de la machine, formée de robustes barres en acier, garantit précision et fiabilité.*





Each unit is mounted by means of a totally modular system

*Chaque groupe est monté à l'aide d'un système complètement modulaire.*

Upper belt pressure beam guarantees a safe and linear panel throughfeed in the case of lateral pushes

*Le presseur supérieur à courroie assure un entraînement sûr et linéaire des panneaux dans la machine, même en cas de poussées latérales.*



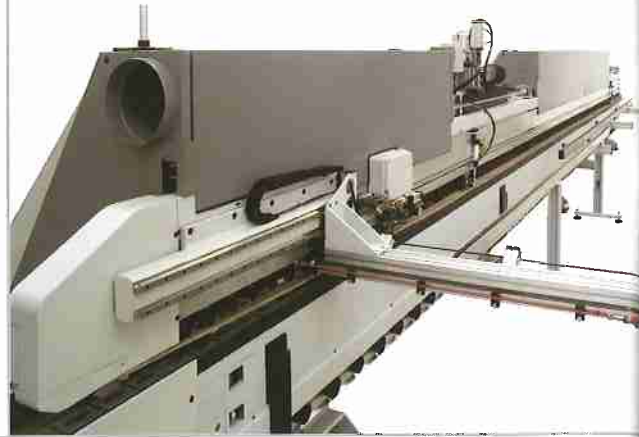
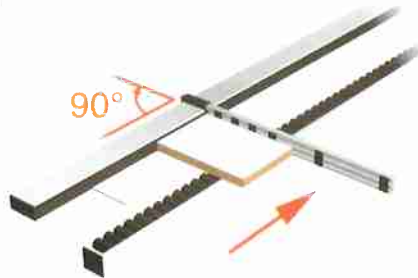
The feed chain is built with high precision and minimum changeability elements. The sliding and linearity are guaranteed by the presence of guides with round shape on one side and straight on the other. Both of them machined with high precision systems

*La chenille d'entraînement est formée d'une chaîne de grande précision pratiquement indéformable. La fluidité et la linéarité de l'entraînement sont assurées par des guides trempés et rectifiés, ronds d'un côté et plates de l'autre.*

# Stream B1

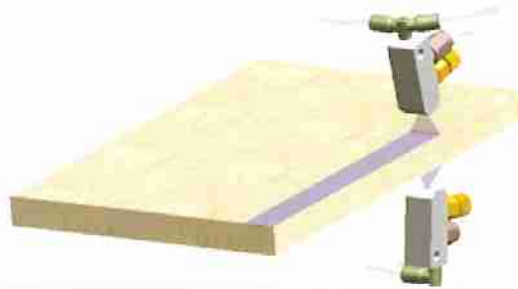
The automatic infeed device allows an easy 90° introduction of the panels into the machine

*Les pièces entrent dans la machine à 90° grâce au dispositif d'insertion.*



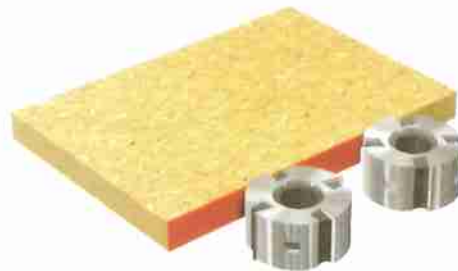
Anti-adhesive spray jet ADZ

*Groupe brumisateur d'antiadhésion ADZ.*



Pre-milling unit RT63

*Groupe meuler RT63*

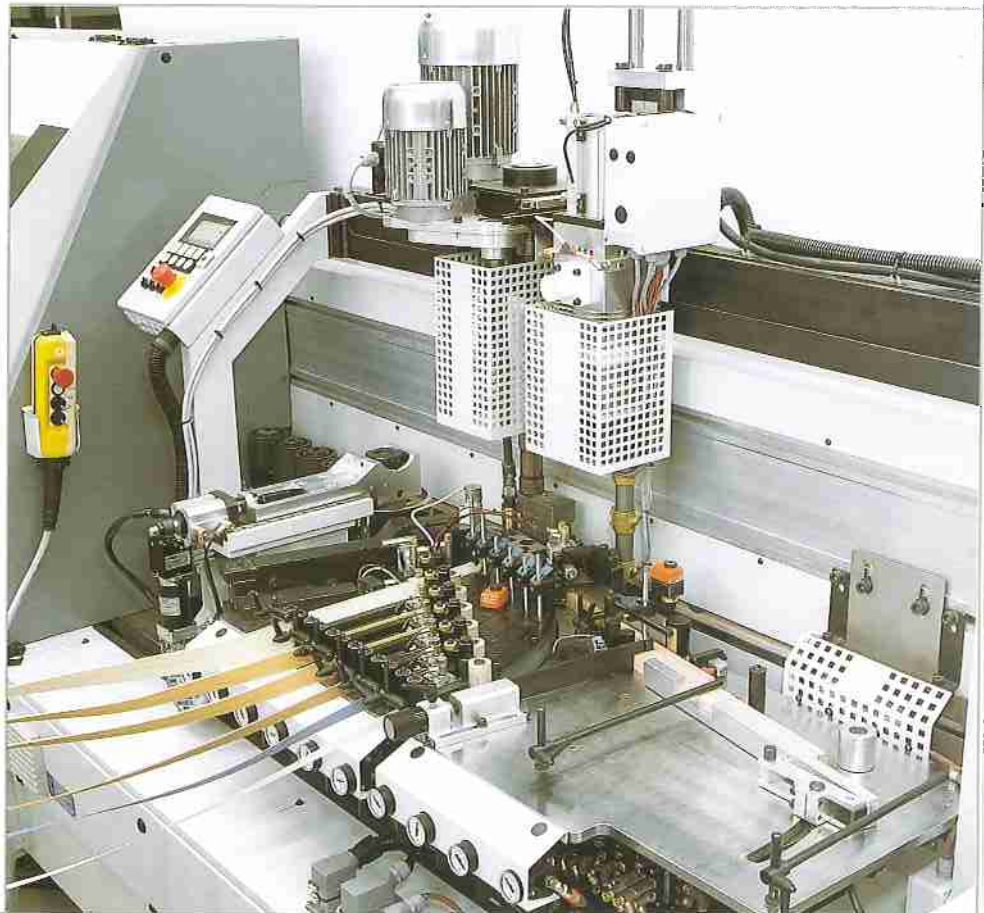
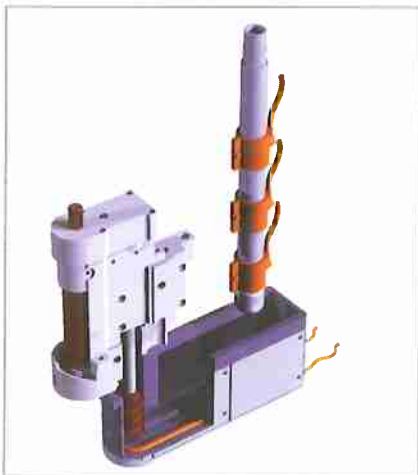
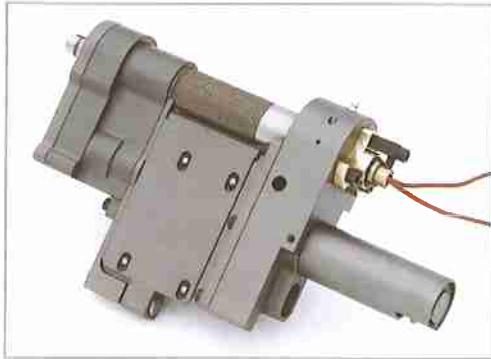
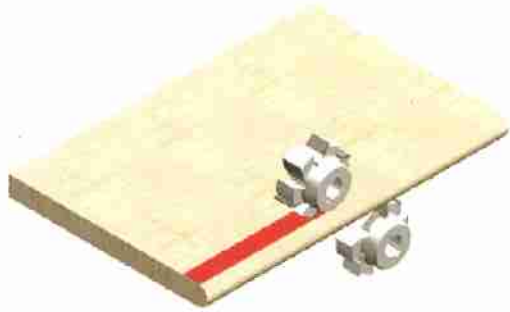
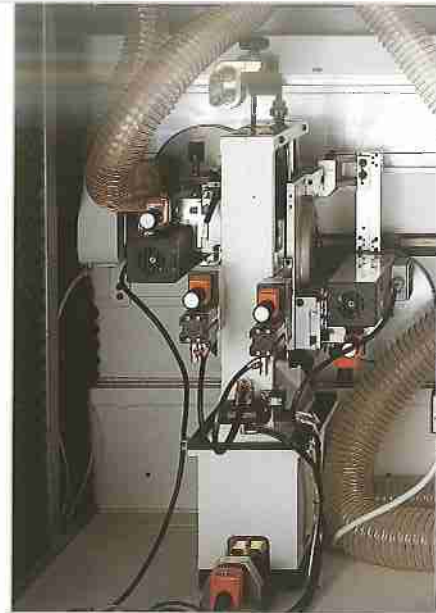


Universal milling unit FB30/SF for soft-forming panel shaping

*Fraiseuse universelle FB30 / SF pour le façonnage de panneaux soft-formés.*

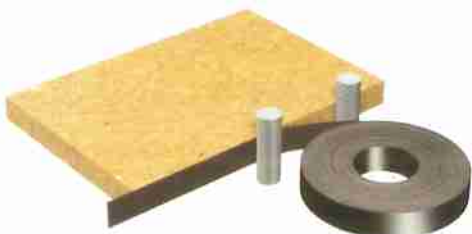
Soft-forming milling unit for SF10 for the perfect edge junction on soft-forming profiles.

*Groupe de fraisage SF10 permettant une jonction parfaite du chant sur des profils soft-formés.*



Gluing unit SP20 for thin edges in coils up to 3 mm and solid wood up to 20 mm

*Groupe d'encollage SP20 pour chant mince en rouleau d'une épaisseur max. de 3 mm et chant en bois massif jusqu'à 20 mm d'épaisseur*

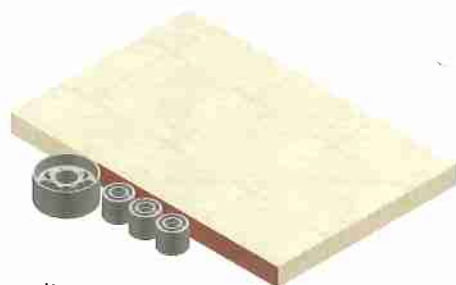
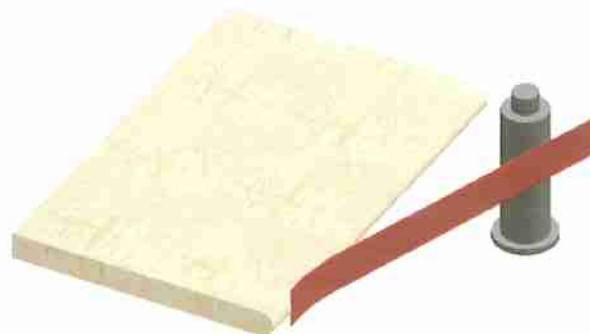


# Stream B1



Gluing unit SP3/SF  
for panels with straight and soft-forming profiles

*Unité d'encollage SP3/SF  
pour panneau avec profil droit et soft-formé*

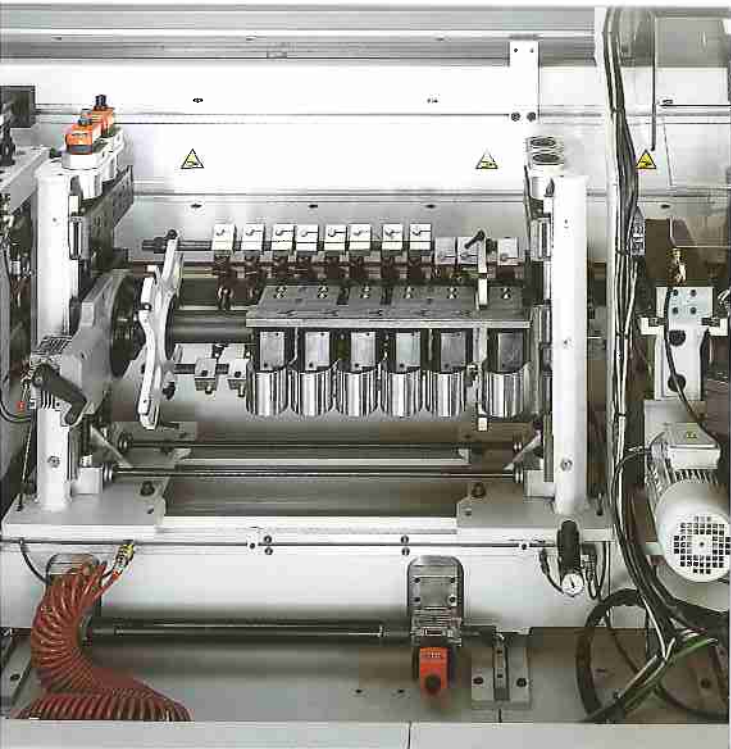


Edge-pressing unit

*Zone de pression chants*

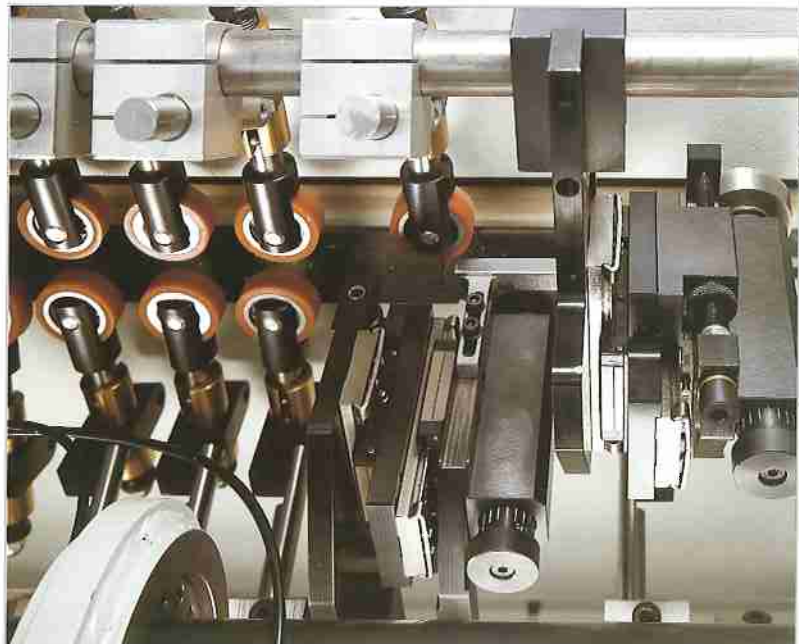
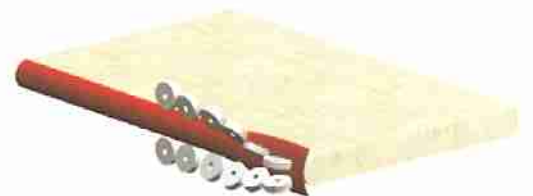






Soft-forming presser device PF40

*Dispositif de pression PF40 pour soft-formage*



Detail with presser rollers and cutter

*Détail avec rouleaux de pression et cisaille*

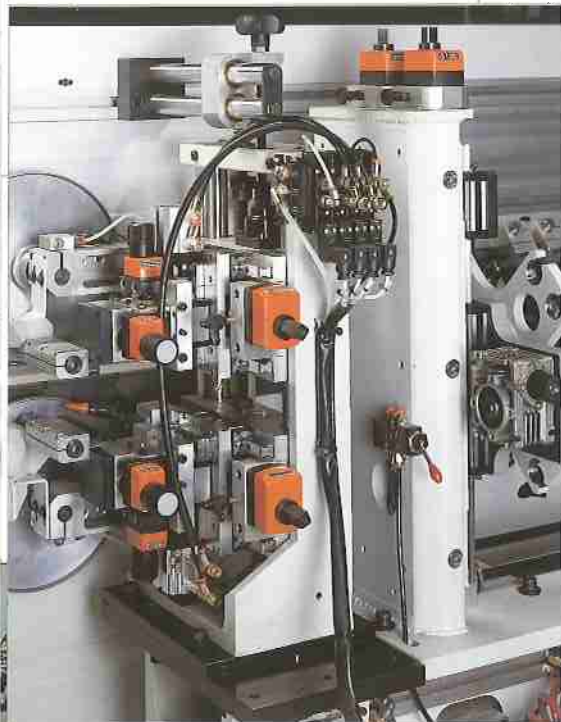


Coil magazine

*Magasin chant en rouleaux*

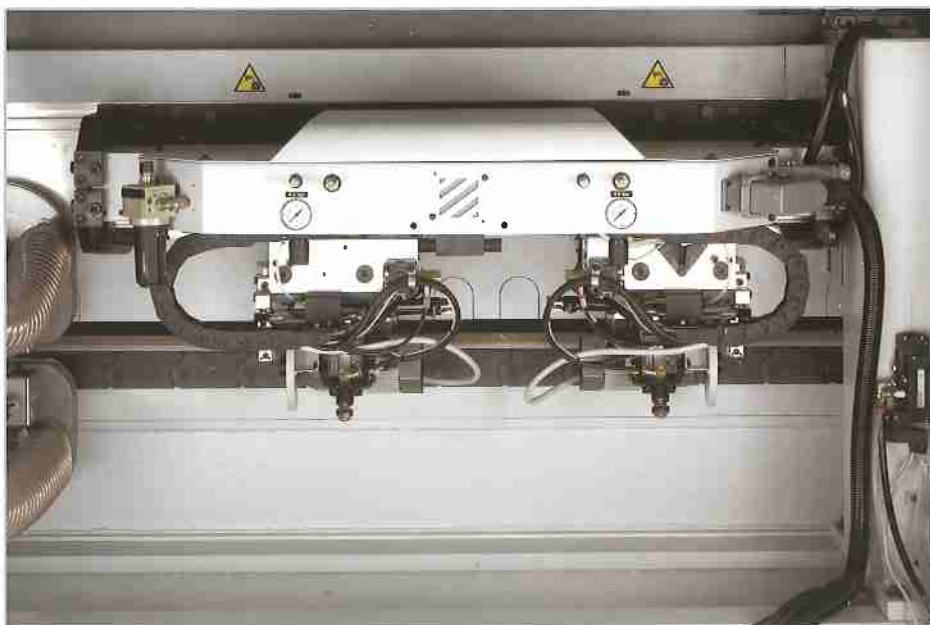
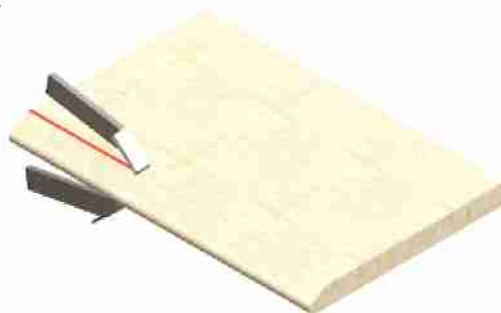


# Stream B1



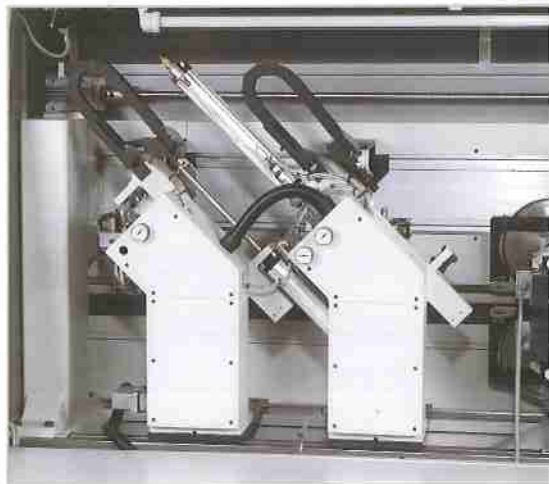
Edge scraper for soft RL10

*Râcleur de chant pour panneaux soft-formés RL10*



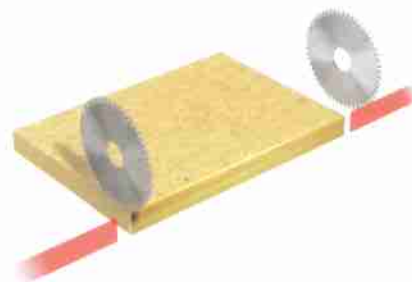
End-trimming unit IT90-S for thickness up to 3 mm with automatic device for motors inclination from 0° to 25°

*Groupe de coupe en bout IT90-S pour chant d'une épaisseur max. de 3 mm avec dispositif automatique pour l'inclinaison des moteurs de 0 à 25°.*



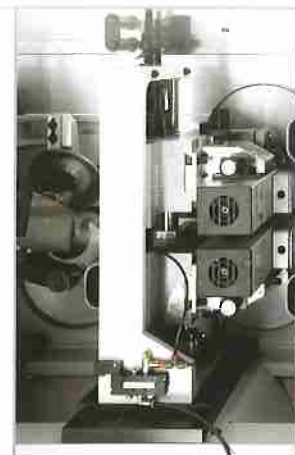
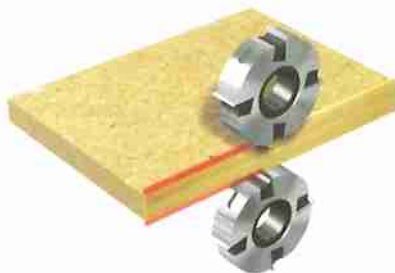
End-trimming unit IT45 with automatic device for motor inclination from 0° to 25°

*Groupe de coupe en bout IT45 avec dispositif automatique pour l'inclinaison des moteurs de 0 à 25°.*



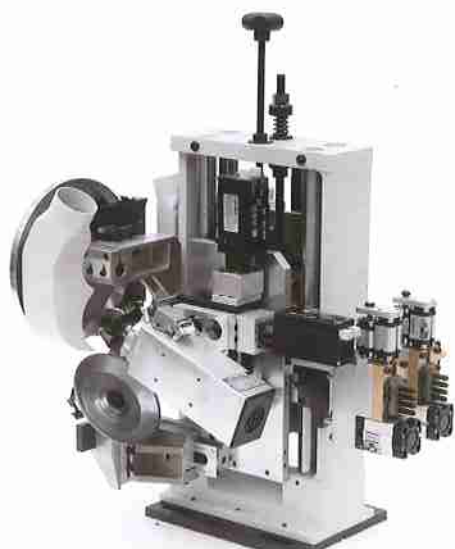
Rough milling unit RS10

*Groupe affleur RS10*



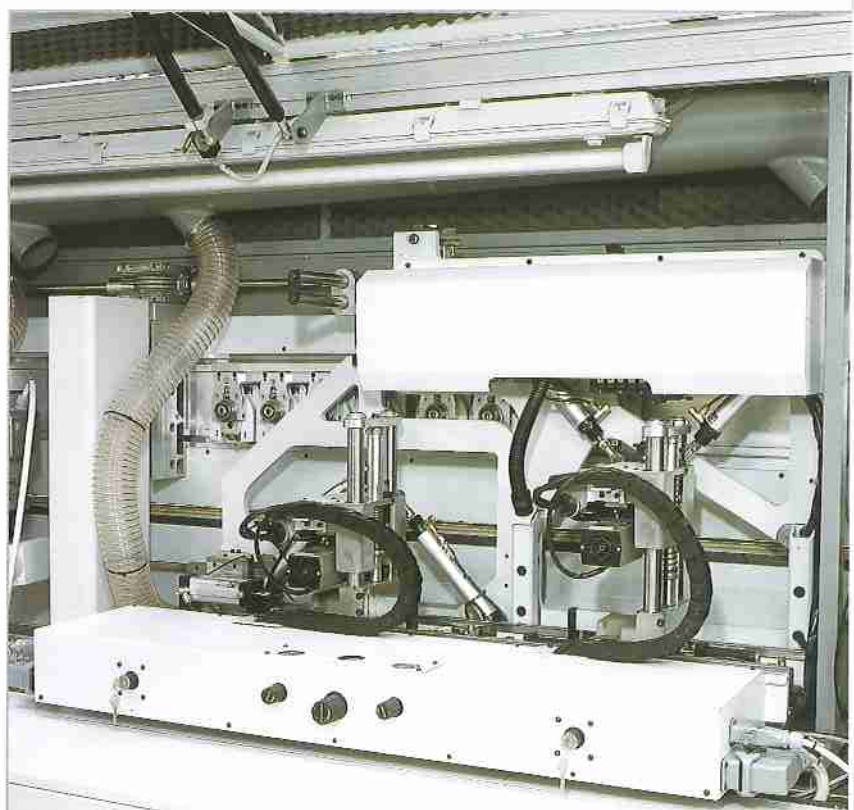
Fine milling unit RF40/RF10

*Groupe de chanfreinage RF40/RF10*

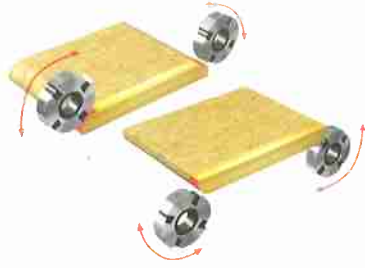


Two motors multifunction corner rounding unit AR50

*Arrondisseur multifonction à deux moteurs AR50*

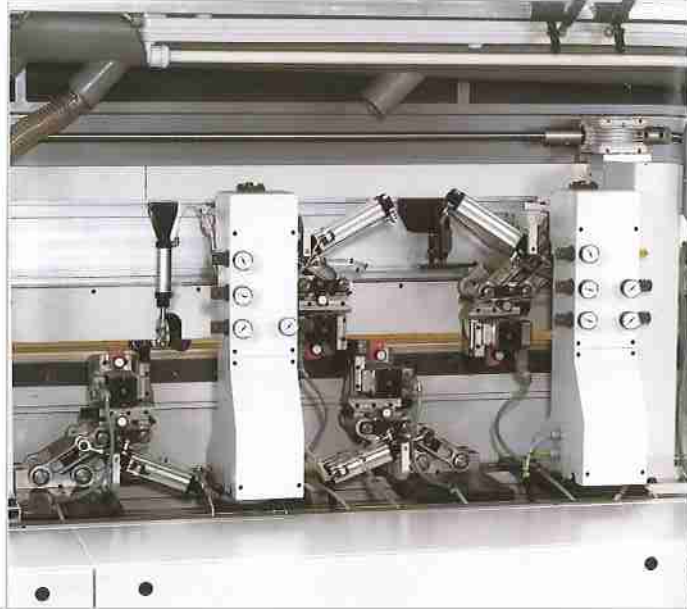


# Stream B1



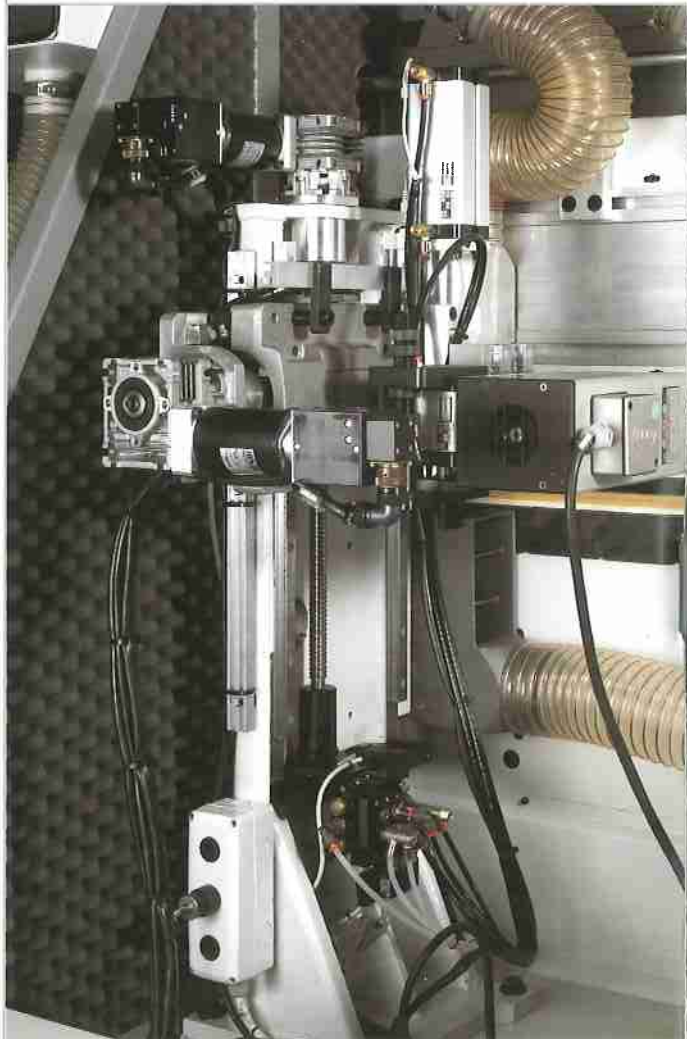
Four motors corner rounding unit AR10

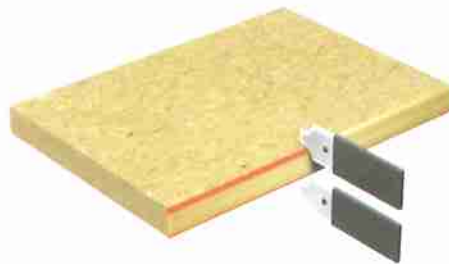
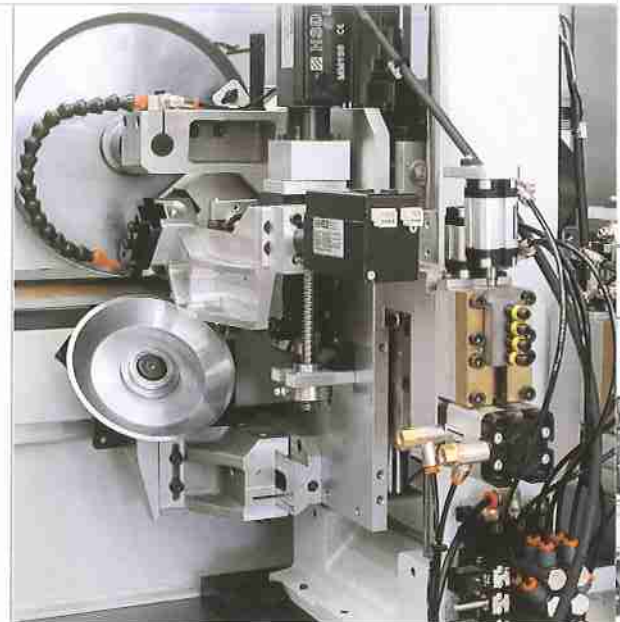
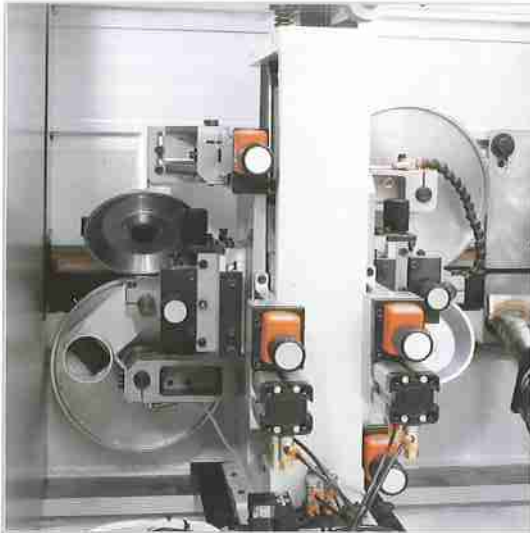
*Arrondisseur à quatre moteurs AR10*



Universal soft-forming milling unit FB30 and FB40

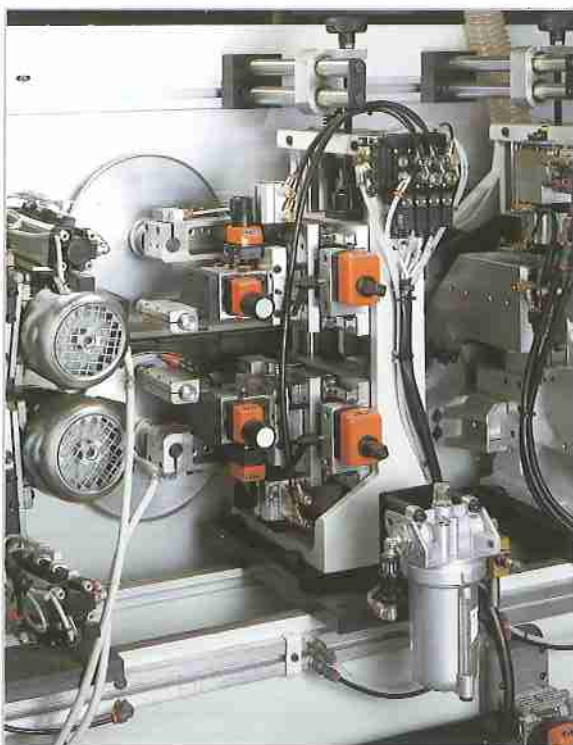
*Fraiseuse universelle FB30 et FB40*





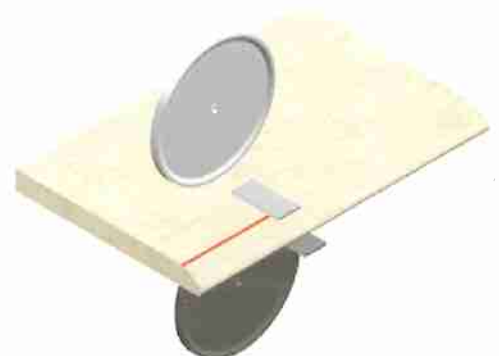
Edge scraper RB10 and RB40

*Râcleur de chant RB10 et RB40*

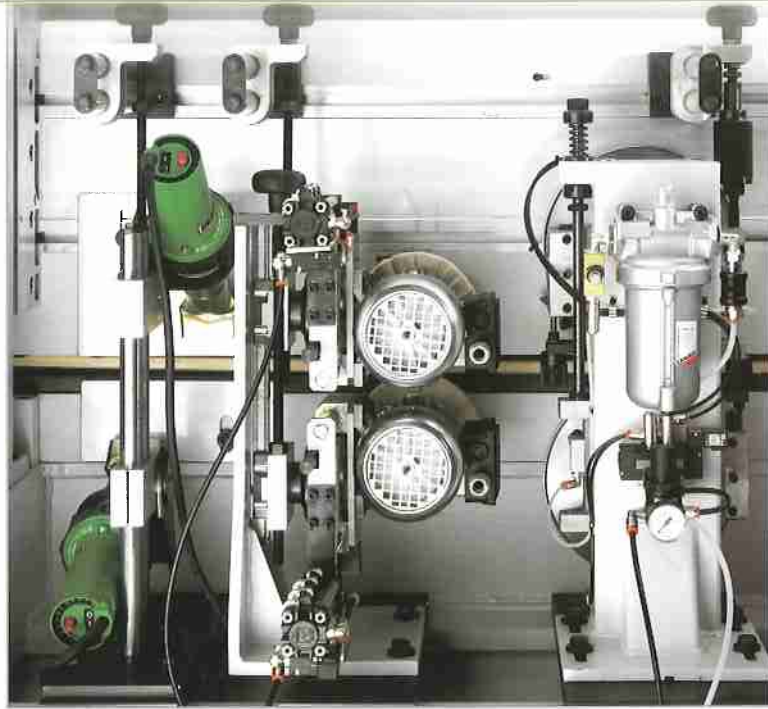


Soft-forming glue scraper  
RC10/SF

*Râcleur de colle pour soft-  
formage RC10 /SF*



# Stream B1



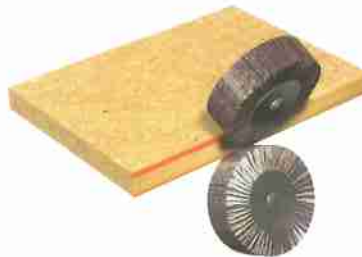
Edge heater PH10

*Réchauffeur chant PH 10*



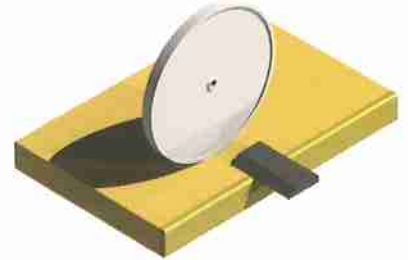
Oscillating buffers SZ30

*Brosses oscillantes SZ30*



Glue scraper RC10

*Râcleur de colle RC10*



Edge sanding unit LO10

*Group de ponçage chant LO10*





Glue tank feeder  
from ground

*Alimentateur colle  
automatique au sol*



Pre-melt device

*Dispositif de pré-fusion*



Glue pot

*Bac colle*



Gluing system PU MC10, for SP3  
and SP20

*Système d'encollage PU MC10,  
pour SP3 et SP20*



# Stream B1

## CONTROL UNIT UNITÉ DE CONTRÔLE

The electrical part of the machine and the numerical control are installed all on-board. No external cabinets or cables are placed on the floor.

*Les tableaux électriques et le contrôle numérique sont installés directement sur la machine. Il n'y a donc pas de câbles au sol ou d'armoires encombrantes*

Our two software packages: REMOTE-CHECK and REMOTE-PRESENCE are available for each type of machine

*Nos deux modules : REMOTE-CHECK et REMOTE-PRESENCE peuvent être installés sur tous les modèles de machine*



The numerical control is available in two versions: standard with NC410 hardware interface produced by Biesse Group, optional with standard PC hardware interface. The main features are:

- Windows-like user interface
- Positioning axes control
- Feed chain speed electronic adjustment
- Work-list management
- Automatic management of edge-magazine with coded coils.
- Sequenced ignition of motors.
- Diagnostic software
- Possibility of personalised statistics
- Possibility of network connection
- Possibility of bar-code reader connection.

The NC410 hardware specifications are:

- Motorola Microprocessor
- Monitor colour LCD 12" TFT
- Alphanumeric keyboard IP54
- Flash disk 4 Mb, static RAM 8 Mb
- 1,44 Mb floppy-disk
- 4 serial ports RS 422/232
- Mouse system

The PC hardware specifications are:

- PC Compaq® with Intel® Celeron® microprocessor
- Ram 128 Mbyte
- Hard disk with 10 Gbyte of memory
- Ethernet network card
- Internal modem of 56 Kbyte
- Monitor Compaq 15"
- 2 USB ports
- 2 serial ports
- 1 parallel port

Windows program

*Le contrôle numérique est disponible en deux versions : standard avec interface hardware NC410 produit par Biesse Group, optionnel avec interface hardware PC standard. Ses caractéristiques principales sont:*

- Interface écran windows-like.
- Contrôle axes de positionnement
- Réglage avance chenille
- Gestion liste de façonnage
- Gestion automatique magasin chants et codification chants.
- Actionnement des moteurs en cascade.
- Gestion diagnostic machine
- Statistique de production personnalisable.
- Possibilité de raccordement sur réseau.
- Possibilité de raccordement au lecteur de codes barres

Les caractéristiques hardware NC410 sont:

- Microprocesseur Motorola
- Moniteur LCD 12" couleurs TFT
- Clavier alphanumérique industriel IP54
- Flash disk 4 Mo, RAM statique 8 Mo
- Unité disquette de 1,44 Mo
- 4 portes sérielles RS 422/232
- Mouse system

Les caractéristiques Hardware PC sont:

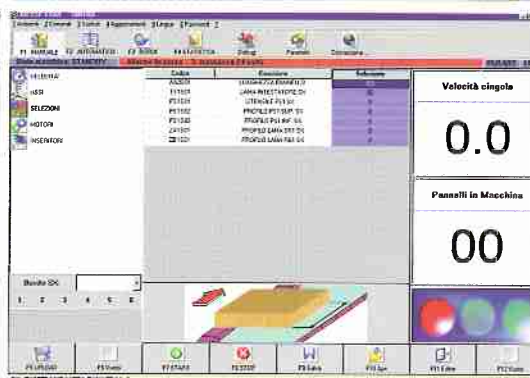
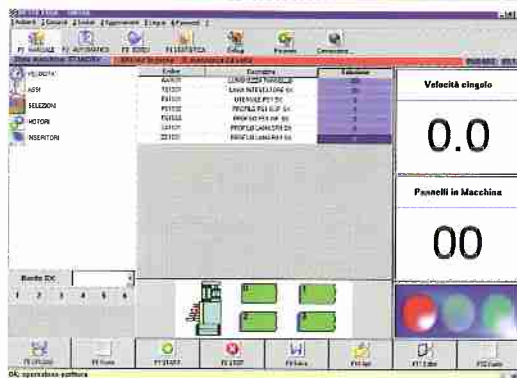
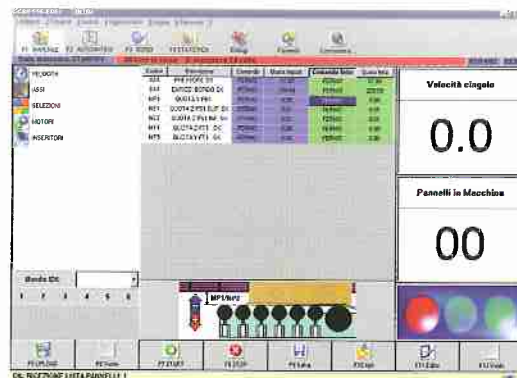
- PC Compaq® avec microprocesseur Intel® Celeron™
- 128 Mbyte de Ram,
- 10 Gbyte de mémoire disque dur,
- fiche de réseau ethernet
- modem interne 56Kbyte,
- moniteur Compaq 15",
- 2 portes USB,
- 2 portes sérielles,
- 1 porte parallèle,
- système d'exploitation Windows

Teleservice makes easy and quick eventual interventions and upgrade on the machine

*Le service de téléassistance facilite et accélère les éventuelles interventions et les remises à jour de la machine*







**STANDARD** on every edgebanding machine are installed:

- feed chain speed steplessly variable driven by inverter
- pressure beam controlled according to panels thickness
- high-frequency motors driven by inverters
- automatic inclination of end-trimming motors
- ON-OFF of all units where disable is necessary

**OPTIONALS**

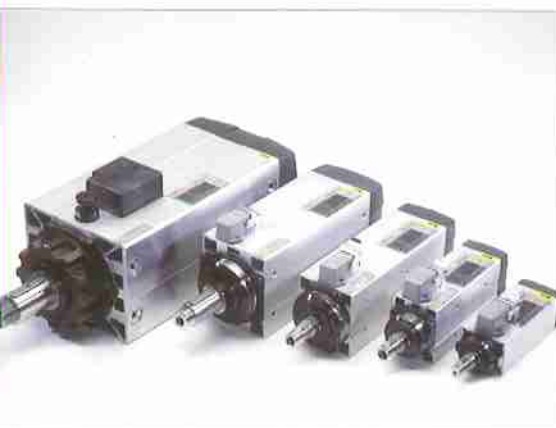
- Multiple profile tools positioning adjustment by revolvers
- Multiple profile tools positioning adjustment NC controlled
- NC controlled axes for all milling units
- NC controlled pressing unit

**STANDARD sur chaque plaqueuse de chants il est prévu:**

- Gestion vitesse chenille d'entraînement par inverseur
- réglage contrôlé presseur pour les différentes épaisseurs du panneau
- gestion par inverseur de tous les moteurs à haute fréquence
- inclinaison des moteurs du groupe de coupe en bout
- ON-OFF de tous les groupes où l'exclusion est nécessaire

**OPTION**

- gestion du positionnement des outils multiprofil à revolver
- gestion positionnement des outils multiprofil à CN.
- Axes contrôlés pour tous les fraiseurs
- Zone de pression chant à contrôle

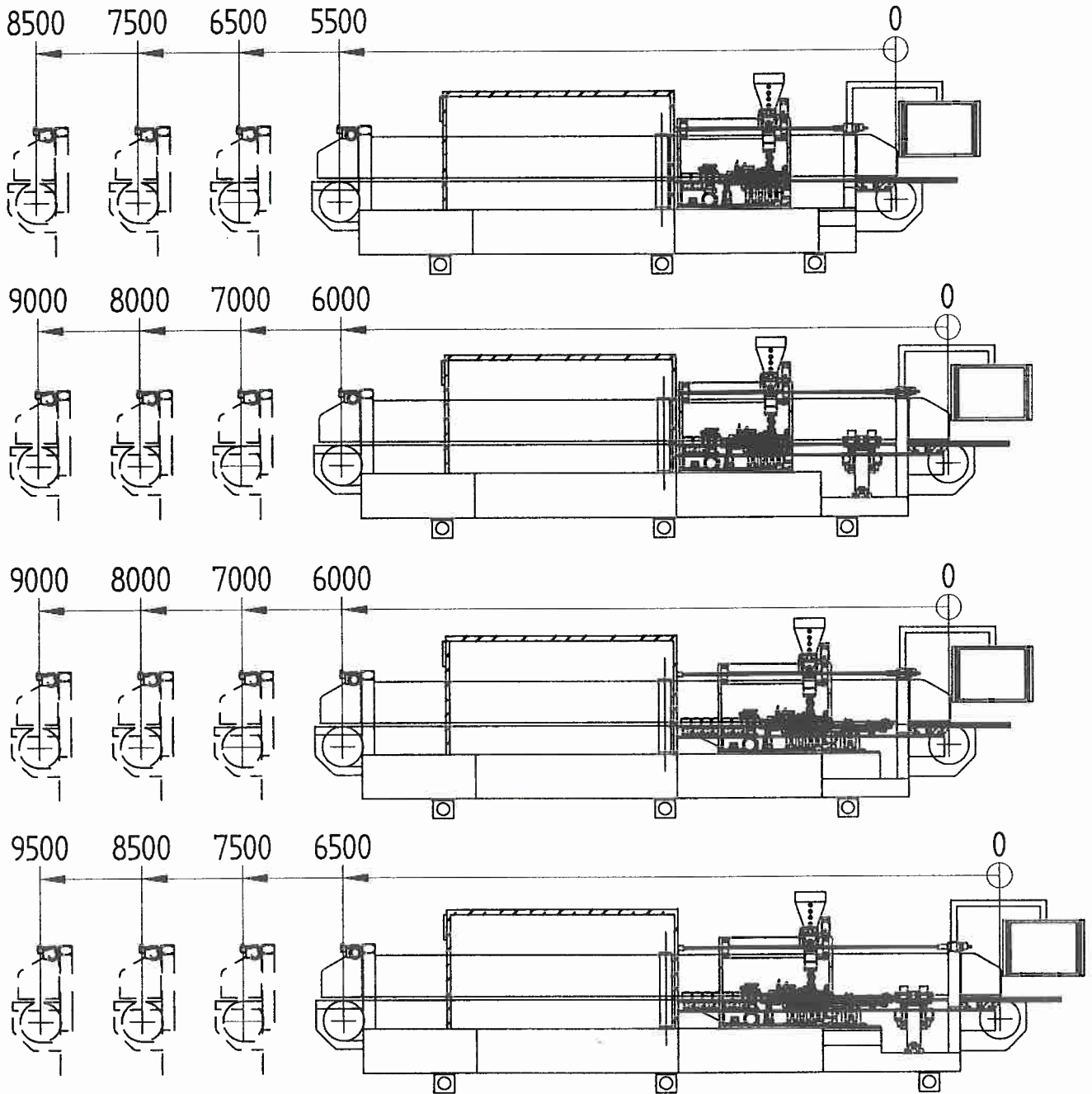


Highly technological SEV electrospindles produced by the Biesse Group

*Electrobroches SEV à technologie de pointe, fournies par le groupe BIESSE*

# Stream B1

MODULAR RANGE FOR STRAIGHT EDGE AND SOLID WOOD  
*GAMME MODULAIRE POUR CHANT DROIT ET CHANT  
EN BOIS MASSIF*

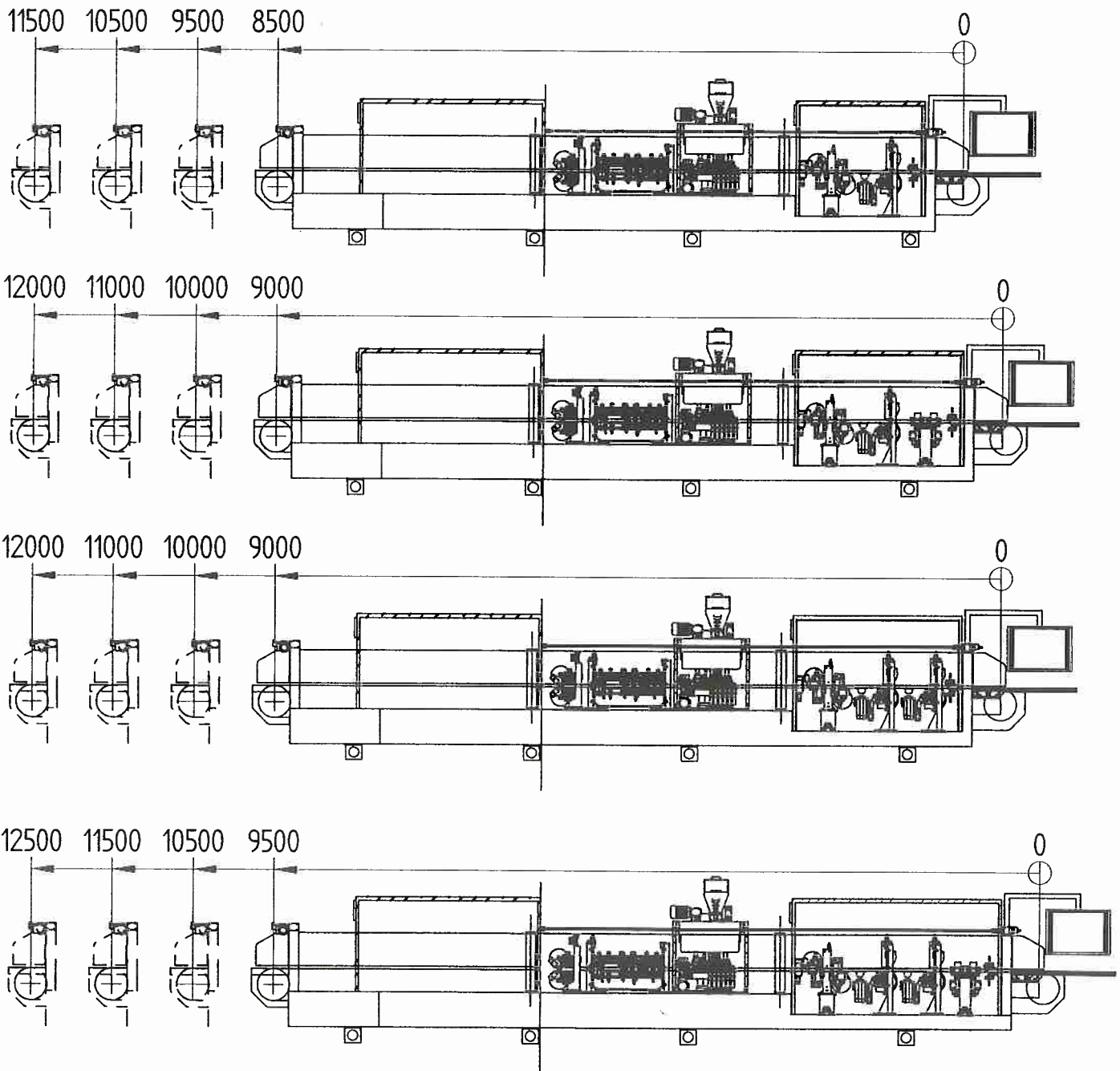


Machine lengths

*Longueurs machines*

# Stream B1

MODULAR RANGE FOR STRAIGHT AND SOFT-FORMING EDGE  
*GAMME MODULAIRE POUR CHANT DROIT ET SOFT-FORME*



Machine lengths

*Longueurs machines*

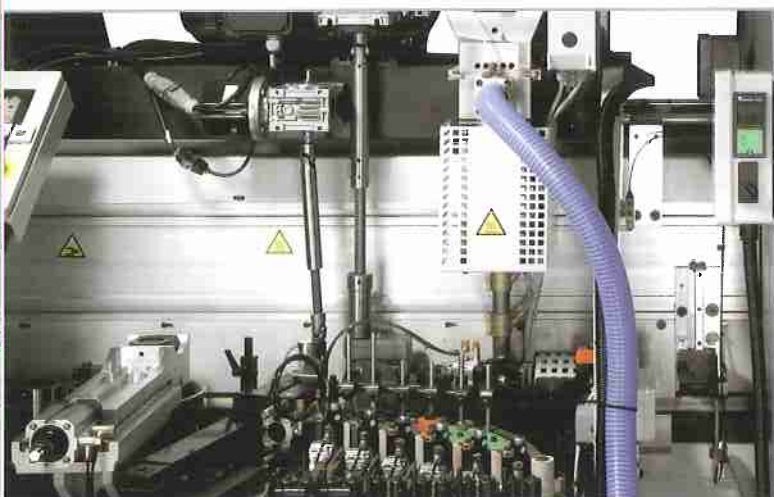
# Stream B1

Panel width (min.)	Largeur panneau (min.)	mm	65	inch	2.5
Panel length (min.)	Longueur panneau (min.)	mm	150	inch	6
Panel overhang (fixed)	Saillie panneau (fixe)	mm	35	inch	1.4
Panel thickness (min.)	Epaisseur panneau (min.)	mm	10	inch	0.4
Panel thickness (max)	Epaisseur panneau (maxi)	mm	60	inch	2.4
Edge thickness (min)	Epaisseur chant (min)	mm	0,3	inch	0.01
Edge thickness (max)	Epaisseur chant (maxi)	mm	3	inch	0.1
Solid wood thickness (max)	Epaisseur chant en bois massif (max)	mm	20	inch	0.8
Chain advance speed (min)	Vitesse avance chaîne (min)	m/min.	10	feet/min	33
Chain advance speed (max)	Vitesse avance chaîne (max)	m/min.	24	feet/min	78.7
Glues types	Types de colle	Typo	Hot melt/Pur	Type	Hot melt/Pur



Contrast device

*Dispositif de contraste*



Edge-control device  
Electronic and mechanical device for cutter blade control of the length of the edge.  
Tolerance +/- 2 mm.

*Système edge-control  
Dispositif électro-mécanique pour le contrôle de la longueur du chant. Tolérance +/- 2 mm.*

